

INFORME DE PROGRAMACION CULTURAL DE TV ABIERTA
JULIO - AGOSTO 2004

Departamento de Supervisión

PRINCIPALES RESULTADOS

- ❑ Todos los canales cumplen con la transmisión de al menos 1 hora de programación cultural a la semana en horario prime.
- ❑ De los 17 programas informados, sólo 10 cumplen con los requisitos respecto a los contenidos y al horario de alta audiencia definido por el Consejo para la programación de carácter cultural.
- ❑ De los 7 programas no considerados, 6 corresponden a TVN; 3 de ellos, si bien presentan contenidos culturales, no fueron programados en el horario de alta audiencia exigido por la Norma: “El Show de los Libros”, “La Ruta de Oriente” y “Frutos del País”. En tanto, los otros tres programas “31 Minutos”, “Informe Especial” y “Crónicas de Hospital”, a pesar de ser exhibidos en horario de alta audiencia, no presentaron contenidos culturales; al igual que el segmento “Sábado de Reportajes” de Canal 13.
- ❑ Se mantiene la tendencia respecto a la baja presencia de nueva programación, ya que los canales continúan emitiendo espacios culturales ya informados en temporadas anteriores. Las únicas excepciones corresponden a la serie financiada por el CNTV “Subterra”, la emisión del concierto de homenaje a Neruda “Con Neruda en el Corazón” y la película “Ardiente Paciencia”, todos exhibidos por TVN.
- ❑ El género documental sigue liderando la oferta de programación cultural. En segundo lugar se encuentra el género series.
- ❑ El canal que transmitió más tiempo de programación cultural fue TVN: 1.351 minutos en el bimestre julio-agosto.
- ❑ La programación nacional perdió el protagonismo que había tenido en períodos anteriores, ya que de los 10 espacios analizados, sólo 5 corresponden a realizaciones chilenas.

I - PROGRAMACIÓN INFORMADA

En el período julio - agosto 2004, todos los canales informaron respecto de su programación cultural. Sin embargo, de un total de 17 programas propuestos como programación cultural, sólo 10 cumplen con los requisitos señalados en la Norma respecto a los contenidos y al horario de alta audiencia definido por el Consejo.

Tabla 1 - Programas informados
Base: Total programas informados julio - agosto 2004 (17)

Nº	CANAL	PROGRAMA	GÉNERO	Nº EMISIONES	DÍA EMISIÓN	HORARIO PRIME TIME	CONTENIDO CULTURAL
1	Red	National Geographic	Documental	9	Sábado	✓	✓
2	UCV	Conociendo Culturas	Documental	9	Sábado	✓	✓
3	TVN	Concierto Neruda en el Corazón	Evento Musical	1	Lunes	✓	✓
4	TVN	Ardiente Paciencia	Película	1	Sábado	✓	✓
5	TVN	Cuentos Chilenos: Subterra	Miniserie	2	Martes	✓	✓
6	TVN	La Cultura Entretenida	Documentales	12	Domingo	✓	✓
7	TVN	Geografía del Deseo	Serie	5	Martes	✓	✓
8	TVN	El Show de los Libros	Misceláneo	4	Domingo	---	✓
9	TVN	LaRuta de Oriente	Reportaje	5	Domingo	---	✓
10	TVN	Frutos del País	Documental	8	Domingo	---	✓
11	TVN	31 Minutos	Misceláneo	6	Sábado	✓	---
12	TVN	Informe Especial	Reportaje	9	Jueves	✓	---
13	TVN	Crónicas de Hospital	Reality Show	2	Martes	✓	---
14	MEGA	National Geographic	Documental	9	Sábado	✓	✓
15	CHV	Chile Extremo	Reportaje	9	Sábado	✓	✓
16	Canal 13	Tierra Adentro	Instruccional Formativo	8	Domingo	✓	✓
17	Canal 13	Sábado de Reportajes	Reportaje	8	Sábado	✓	---

Como se observa en la Tabla N°1, la mayoría de la programación informada por los canales de televisión abierta cumple con los requisitos – de contenido y horario - respecto a la programación cultural.

Red Televisión sigue con su espacio emblemático de documentales “National Geographic” sobre vida natural, con 9 emisiones.

UCV también continúa con su serie documental sobre tradiciones de Oriente “Conociendo Culturas”, el cual fue emitido en 9 oportunidades.

TVN, en tanto, informó 11 programas: “Concierto Neruda en el Corazón”, “Ardiente Paciencia”, “Subterra”, parte del bloque “La Cultura Entretenida”, “Geografía del Deseo”, “El Show de los Libros”, “La Ruta de Oriente”, “Frutos del País”, “31 Minutos”, “Informe Especial” y “Crónicas de Hospital”. De ellos, sólo “Concierto Neruda en el Corazón”, “Ardiente Paciencia”, “Subterra”, parte del bloque “La Cultura Entretenida” (de las 18:00 horas en adelante) y “Geografía del Deseo”, cumplen copulativamente con los requisitos de contenido y horario de emisión. En tanto “El Show de los Libros”, “La Ruta de Oriente” y “Frutos del País”, cumplen sólo con el requisito relativo a contenidos, sin embargo, no fueron programados en el horario de alta audiencia exigido por la Norma. Ocurre lo contrario con “31 Minutos”, “Informe Especial” y “Crónicas de Hospital”, los cuales, aun cuando fueron exhibidos en horario prime, no presentaron contenidos culturales, como por lo demás ya se ha señalado en informes precedentes.

MEGA continúa exhibiendo el espacio documental “National Geographic”, emitido los sábados, en 9 episodios.

Chilevisión también continúa con su espacio de reportajes sobre la vida natural de Chile “Chile Extremo”, exhibido en 9 oportunidades.

Canal 13, en tanto, mantiene dentro de su oferta cultural el espacio “Tierra Adentro”, del cual se transmitieron 8 capítulos. También informó el espacio “Sábado de Reportajes”, el cual presentó 8 emisiones (a partir de las 18:00 horas), sin embargo, no se consideró ninguna, ya que su contenido fue el programa “Biografías”, que en su mayoría relata la vida personal de diversos personajes del mundo del espectáculo, por lo que se consideró que no se ajustaba a las definiciones de la programación cultural, debido a que carecen de una contextualización global que permita ubicarlos como espacios que abordan las artes o las ciencias en sentido amplio.

De esta manera, se mantiene la tendencia: los canales responden a los criterios de la Norma sobre programación cultural informando espacios que ya formaban parte de su oferta. Nuevamente el género que concentra la programación cultural es documental y en segundo lugar se insertan las series.

Respecto del origen de la programación, los espacios de carácter nacional bajan su participación en la oferta cultural, alcanzando el 50%, compartiendo la otra mitad con la programación extranjera.

Tabla 2 - Tiempo de emisión de programación cultural

Base: tiempo total de programación cultural julio - agosto 2004 (3.994 minutos)

CANAL	TIEMPO DE EMISIÓN ¹ (en minutos)			
	JULIO	PROMEDIO SEMANAL ²	AGOSTO	PROMEDIO SEMANAL
RED TV	311	62	275	69
UCV	248	50	225	56
TVN	724	181	627	125
MEGA	298	60	238	60
CHILEVISION	299	60	238	60
UC TV	239	60	272	68
TOTAL	2.119	---	1.875	---

Como se observa en la Tabla N°2, todos los canales cumplen con la exhibición de programación cultural de al menos 1 hora a la semana. En el caso de UCV Televisión, quien habitualmente presenta un promedio inferior a 60 minutos, se considera a su favor que es el único canal que no transmite publicidad mientras exhibe el programa.

Durante este período, TVN continúa liderando la parrilla cultural con 1.351 minutos transmitidos en el bimestre julio-agosto, seguido bastante de lejos por el resto de los canales que presentan promedios similares.

¹ El tiempo de emisión mensual incluye los avisos publicitarios, salvo en UCV Televisión que no presentó publicidad para su programación cultural.

² El promedio semanal depende de la cantidad de emisiones que un programa presente en el mes.

Tabla 3 - Rating Promedio de Programación Cultural

Base: Promedio emisiones julio – agosto 2004

Canal	Programa	Rating Promedio Hogares Julio – Agosto
RED TV	National Geographic	8,0
UCV	Conociendo Culturas	People Meter no registra este canal
TVN	Concierto Neruda en el Corazón	8,1
TVN	Ardiente Paciencia	8,0
TVN	Cuentos Chilenos: Subterra	30,6
TVN	La Cultura Entretenida	11,1
TVN	Geografía del Deseo	18,6
MEGA	National Geographic	9,3
CHV	Chile Extremo	4,0
UCTV	Tierra Adentro	9,6

Como se observa en la Tabla N°3, durante el período julio - agosto, las sintonías más altas las obtienen dos programas financiados por el Fondo CNTV: la miniserie “Subterra” y la serie “Geografía del Deseo”, ambos espacios exhibidos a través de las pantallas de TVN.

Según lo que indican los índices de audiencia, se confirma la tendencia que indica que el público sigue privilegiando y premiando la exhibición no sólo de programas de origen nacional, sino que también de aquellos espacios que abordan contenidos que despiertan el interés de obtener mayor información sobre un tema en particular, o bien el interés de conocer en profundidad realidades sociales y experiencias de vida diversas.

II – DESCRIPCIÓN DE PROGRAMAS QUE INTEGRAN LA OFERTA CULTURAL

En el siguiente detalle de programas sólo se incluyen aquellos que cumplen con los requisitos de contenido exigidos a la programación cultural y que, además, fueron exhibidos en el horario de alta audiencia definido por el Consejo.

1. Red Televisión

“National Geographic”

Género : Documental
Días de emisión : Sábado
Horario de emisión : 21:00 horas
Número de Emisiones : 9 capítulos
Duración : 60 minutos
Procedencia : Estadounidense
Público : General

Documental: National Geographic	
Fecha de emisión	Rating Hogares por capítulo
Sábado 3 de Julio	12,5
Sábado 10 de Julio	6,9
Sábado 17 de Julio	7,4
Sábado 24 de Julio	5,9
Sábado 31 de Julio	8,1
Sábado 7 de Agosto	7,1
Sábado 14 de Agosto	8,2
Domingo 22 de Agosto³	10,3
Sábado 28 de Agosto	6,2

Descripción

Corresponde a la serie documental ya informada, realizada por National Geographic, que aborda contenidos relacionados con la flora y fauna silvestres.

Comentarios

Programa de gran factura técnica, que se constituye como el paradigma de los espacios dedicados a documentar en detalle y con gran espectacularidad la vida natural, el cual lleva varios años en pantalla formando parte de la franja cultural del canal.

³ Se exhibió el domingo ya que el sábado 21 de agosto se transmitieron los Juegos Olímpicos Atenas 2004.

2. Universidad Católica de Valparaíso Televisión

a. “Conociendo Culturas”

Género	: Documental
Día de emisión	: Sábado
Hora de emisión	: 18:30 horas
Número de Emisiones	: 9 capítulos
Duración	: 50 minutos
Procedencia	: China
Público	: General

Este canal no registra medición de audiencia.

Descripción

Se trata de la serie ya informada de documentales asiáticos con contenido artístico y cultural, dedicado principalmente a rescatar y transmitir diversas tradiciones locales relacionadas con la creación plástica, como la cerámica, la pintura, artesanía en madera, arquitectura tradicional, entre otros.

El programa, a través de un relato en off, se adentra en el mundo de la creación artística oriental, la cual es apoyada por entrevistas a expertos y testimonios sobre tradiciones ancestrales.

Comentarios

Programa que muestra en detalle diversas tradiciones milenarias del continente asiático, del cual no se pudo constatar año de realización. UCV Televisión transmite, aproximadamente, 50 minutos semanales con este espacio que no cuenta con auspicios publicitarios – elemento que extiende la duración de los programas de otros canales - razón por la cual se le considera de igual forma cumpliendo con la normativa.

3. Televisión Nacional de Chile

a. “Concierto: Con Neruda en el Corazón”

Género : Evento Musical - Concierto
Día de emisión : Lunes
Hora de emisión : 22:00 horas
Número de Emisiones : 1 capítulo
Duración : 110 minutos
Procedencia : Española
Público : General

Concierto: Con Neruda en el Corazón	
Fecha de emisión	Rating Hogares del capítulo
Lunes 5 de Julio	8,1

Descripción

Transmisión del concierto realizado en el palacio Saint Jordi de Barcelona, en homenaje al centenario del natalicio del poeta Pablo Neruda, Premio Nobel de Literatura en 1971, al cual asistieron cerca de trece mil españoles, y en el que participaron diecinueve artistas, entre los cuales figuran Víctor Manuel, Ana Belén, Miguel Bosé, Joan Manuel Serrat, Pablo Milanés y Julieta Venegas.

El concierto presentó la musicalización de dieciocho poemas de Neruda y contó con la proyección de imágenes del poeta español Rafael Alberti, refiriéndose al vate, y el agregado cultural del consulado de Chile en España, Julio Jung, quien personificó al poeta.

Comentarios

Hermoso homenaje realizado en España – que también se realizó en otros países del mundo - que puso música a varios poemas de Neruda y que se tradujo más tarde en un disco.

b. “Ardiente Paciencia”

Género	: Película
Día de emisión	: Sábado
Hora de emisión	: 22:40 horas
Número de Emisiones	: 1 capítulo
Duración	: 85 minutos
Procedencia	: Nacional
Público	: General

Película: Ardiente Paciencia	
Fecha de emisión	Rating Hogares por capítulo
Sábado 10 de Julio	8,0

Descripción

Film de 1983, escrito y dirigido por Antonio Skármeta (basado en su obra homónima), por el cual recibió, entre otros, el Premio Colón de Oro en el Festival Iberoamericano de Cine de Huelva y el Premio Makhila de Oro en el Festival Internacional de Cine de Biarritz. Una segunda versión, dirigida por Michael Radford, “Il Postino”, le trajo varias nominaciones al Oscar y se transformó en uno de los filmes extranjeros más vistos en 1994.

La película narra la vida de un joven pescador que decide abandonar su oficio para convertirse en cartero de Isla Negra, donde la única persona que recibe y envía correspondencia es el poeta Pablo Neruda. El joven, que admira al poeta, espera pacientemente que algún día el vate le dedique un libro, o que se produzca algo más que un brevísimo cruce de palabras y el pago de la propina. Su anhelo se verá finalmente recompensado y entre ambos se entablará una relación muy peculiar, ya que gracias a sus poemas, logra conquistar a una joven de la cual se encuentra enamorado.

Comentarios

Excelente realización, premiada en festivales internacionales, cuyos diálogos recrean los hermosos poemas de Neruda.

c. “Cuentos Chilenos: Subterra”

Género : Miniserie
Día de emisión : Martes
Hora de emisión : 22:00 horas
Número de Emisiones : 2 capítulos
Duración : 60 minutos
Procedencia : Nacional
Público : General

Miniserie Cuentos chilenos: Subterra	
Fecha de emisión	Rating Hogares por capítulo
Martes 24 de agosto	38,6
Martes 31 d agosto	23,2

Descripción

Miniserie dirigida por Marcelo Ferrari, inspirada en los cuentos “El Chiflón del Diablo”, “La Compuerta Número 12”, “El Día de Pago” y “Los Inválidos”, incluidos en la obra homónima del escritor nacional Baldomero Lillo y premiada por el Fondo del CNTV en el año 2003.

Esta serie, que también tiene su versión cinematográfica, narra, a través de los ojos y textos de Baldomero Lillo, la epopeya humana que rodeó la explotación del carbón en Chile a comienzos de siglo, los dramáticos rigores de la vida minera y el proyecto de revolución industrial de los Cousiño-Goyenechea en los confines del mundo, transformándose, así, en una historia de fuerte contenido social y humano.

En esta obra participaron 500 extras, 42 personajes secundarios y 18 principales, entre los cuales figuran Francisco Reyes, Paulina Gálvez y Héctor Noguera.

Comentarios

Gran realización nacional que recrea de manera bastante fiel los relatos de Baldomero Lillo y se constituye como un valioso registro histórico nacional.

d. “La Cultura Entretenida”

Género	: Documental
Día de emisión	: Domingo
Hora de emisión	: 18:00 horas
Número de Emisiones	: 12 capítulos
Duración	: 60 minutos
Procedencia	: Inglesa
Público	: General

Documental: La cultura entretenida	
Fecha de emisión	Rating Hogares por capítulo
Domingo 4 de Julio	9,7
Domingo 4 de Julio	12,9
Domingo 11 de Julio	8,3
Domingo 18 de Julio	7,5
Domingo 25 de Julio	10,9
Domingo 1 de Agosto	12,5
Domingo 1 de Agosto	12,2
Domingo 8 de Agosto	9,2
Domingo 15 de Agosto	10,5
Domingo 15 de Agosto	13,2
Domingo 22 de Agosto	14,8
Domingo 29 de Agosto	12,6
Domingo 29 de Agosto	9,6

Descripción

Se trata de un espacio ya informado, en el cual se exhiben documentales sobre arte y ciencia de la BBC de Londres, que cuentan con la conducción de la periodista Monserrat Alvarez, quien introduce en cada capítulo el tema que se abordará. En esta oportunidad se trataron temas relacionados con los parásitos, supervivencia en el mundo animal y familias de pescadores.

Comentarios

Excelente serie de documentales ingleses que destaca por su gran nivel de producción, sus imágenes de apoyo y los interesantes temas que aborda, además del lenguaje simple al que traducen teorías y conceptos complejos.

e. “Geografía del Deseo”

Género : Serie
Día de emisión : Martes
Hora de emisión : 22:00 horas
Número de Emisiones : 5 capítulos
Duración : 65 minutos
Procedencia : Nacional
Público : Adulto

Serie: Geografía del Deseo	
Fecha de emisión	Rating Hogares por capítulo
Martes 6 de Julio	18,8
Martes 13 de Julio	19,7
Martes 20 de Julio	18,0
Martes 27 de Julio	21,4
Martes 3 de Agosto	15,3

Descripción

Excelente serie de 8 capítulos, ya descrita, inspirada en la novela “Atlas de Geografía Humana” de la afamada escritora española Almudena Grandes, realizada por la productora Chile Chitá en coproducción con la española IJV, y financiada por el Fondo del CNTV en el año 2002, ahora exhibida por las pantallas de TVN.

En una casa editorial, cuatro mujeres trabajan en la confección de un atlas de geografía. Mientras investigan y lo confeccionan, las protagonistas se encuentran en ese punto de inflexión de la vida en que no pueden aplazar más la necesidad de encararse de una vez consigo mismas, enfrentando sus contradicciones ya insostenibles para situarse ellas mismas en su propia geografía, en su propio atlas. Así, se va descubriendo todo sobre cada una de ellas y sobre el mundo que las rodea, que no es otro que el de toda una generación.

Comentarios

Esta realización de gran calidad, logra sumergirse con dulzura, humor y también un toque de amargura, en la idiosincrasia de la mujer chilena, consiguiendo mostrar, mediante pequeñas historias, un gran mosaico que configura exactamente lo que sugiere el título original del proyecto: un atlas de geografía humana.

4. MEGA

“National Geographic”

Género	: Documental
Día de emisión	: Sábado
Hora de emisión	: 20:00 horas
Número de Emisiones	: 9 capítulos
Duración	: 60 minutos
Procedencia	: Estadounidense
Público	: General

Documental: National Geographic	
Fecha de emisión	Rating Hogares por capítulo
Sábado 3 de Julio	7,6
Sábado 10 de Julio	7,3
Sábado 17 de Julio	10,3
Sábado 24 de Julio	8,9
Sábado 31 de Julio	7,1
Sábado 7 de Agosto	12,6
Sábado 14 de Agosto	10,2
Sábado 21 de Agosto	9,8
Sábado 28 de Agosto	9,4

Descripción

Corresponde a la misma serie documental realizada por National Geographic que también es exhibida por Red Televisión, ya informada con anterioridad. Aquí también se presentan contenidos de vida natural, por lo que se muestran los distintos procesos que viven las especies en sus hábitats.

Comentarios

Como ya se señaló, se trata de un programa de gran factura técnica que se constituye como el paradigma de los espacios dedicados a documentar en detalle y con gran espectacularidad la vida animal en su propio medio ambiente.

5. Chilevisión

a. “Chile Extremo”

Género	: Reportaje
Día de emisión	: Sábados
Hora de emisión	: 18:00 horas
Número de Emisiones	: 9 capítulos
Duración	: 60 minutos
Procedencia	: Nacional
Público	: General

Reportaje: Chile Extremo	
Fecha de emisión	Rating Hogares por capítulo
Sábado 3 de Julio	6,2
Sábado 10 de Julio	4,6
Sábado 17 de Julio	4,7
Sábado 24 de Julio	3,8
Sábado 31 de Julio	3,9
Sábado 7 de Agosto	2,6
Sábado 14 de Agosto	3,9
Sábado 21 de Agosto	4,2
Sábado 28 de Agosto	1,8

Descripción

Programa ya informado, que muestra en detalle la flora y fauna del territorio nacional. Un periodista viaja hasta lugares recónditos exhibiendo los más variados paisajes y especies que existen en Chile. Lo novedoso es el acento en aspectos educativos, ya que todo el relato es acompañado de una vasta información sobre las características de la vegetación, animales y geografía del lugar.

Entre los temas abordados se encuentran: reserva nacional Alacalufe, isla Magdalena, cuevas del Milodón, Tierra del Fuego, entre otros.

Comentarios

El espacio logra configurarse como una alternativa diferente en la oferta de producciones destinadas a mostrar la vida natural, en la medida que está dedicado en un cien por ciento a especies chilenas. Eso, sumado al acento puesto en el aprendizaje del telespectador, lo transforma en un programa que educa de manera entretenida.

6. Universidad Católica Televisión, Canal 13

a. “Tierra Adentro”

Género	: Instruccional formativo
Día de emisión	: Domingo
Horario de emisión	: 18:00 horas
Número de Emisiones	: 8 capítulos
Duración	: 60 minutos
Procedencia	: Nacional
Público	: General

Instruccional: Tierra Adentro	
Fecha de emisión	Rating Hogares por capítulo
Domingo 4 de Julio	12,4
Domingo 18 de Julio	12,5
Domingo 25 de Julio	18,6
Domingo 1 de Agosto	9,3
Domingo 8 de Agosto	7,6
Domingo 15 de Agosto	8,1
Domingo 22 de Agosto	5,2
Domingo 29 de Agosto	6,6

Descripción

Excelente producción, realizada y conducida por Paul Landon, ya informada con anterioridad, que lleva casi 10 años en pantalla. Esta vez, por las pantallas de Canal 13.

En esta nueva temporada, que cuenta con más recursos y mejor horario de exhibición, el programa mantiene su estilo: profundiza en el conocimiento de personajes y actividades realizadas por la gente de Chile, pero con el acento puesto en mostrar no sólo historias de vida, sino que además experiencias productivas asociadas a la agricultura que resultan útiles de imitar.

En cada capítulo, los realizadores viajan a recónditos lugares para mostrar como se producen ciertos cultivos, novedosos sistemas y la creatividad de personas dedicadas a la tierra.

Comentarios

Programa que muestra de manera creativa y por sobre todo formativa, la diversidad y riquezas naturales y humanas de Chile, poniendo el énfasis en el ingenio y espíritu emprendedor de la gente vinculada a la tierra.